



Gemeinde Hemberg T 071 378 60 33
Dreiegglistrasse 7 F 071 378 60 40
Postfach 17 info@hemberg.ch
9633 Hemberg www.hemberg.ch

Nächste Ausgabe
Donnerstag, 17. November 2011
Inserateschluss
Montag, 14. November 2011, 08.00 Uhr

Mitteilungsblatt
Amtliches Publikationsorgan
der Politischen Gemeinde Hemberg

Wort des Gemeindepräsidenten...

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger

Seit 2006 besteht die Möglichkeit, Grüngut aus Garten und Haushalt in einer Mulde bei der ARA Müllloch gegen Bezahlung einer Gebühr zu entsorgen. Rund 50 Personen machen derzeit davon Gebrauch. Die Entladung der Abfälle ist jedoch vor allem für ältere Personen nicht ganz einfach. Der Gemeinderat hat sich an einer Sitzung mit diesem Thema befasst und beschlossen, bei allen Benützern des Angebotes mittels Fragebogen eine Bedürfnisabklärung vorzunehmen. Rund drei Viertel der angeschriebenen Personen haben an der Umfrage teilgenommen. Die Auswertung der Resultate hat ergeben, dass das heutige Angebot geschätzt wird, aber Verbesserungen erwünscht sind. Eine Bioabfuhr (analog Kehrichtabfuhr) wird mehrheitlich abgelehnt. Als Sofortmassnahme wurde nun veranlasst, der Leerung der Mulde mehr Beachtung zu schenken und eine Mulde zur Verfügung zu stellen, die mit einem federbelasteten Kunststoffdeckel versehen ist. Damit soll die Entleerung der Gefässe etwas bedienungsfreundlicher werden.

Walter Fischbacher, Gemeindepräsident

Meldung aus dem Einwohneramt Hemberg

Todesfälle

Flawil, 25. Oktober 2011: Boesch-Burri, Ruth, geb. 7. Dezember 1933, wohnhaft gewesen in Bächli (Hemberg), Unterharzenmoosstrasse 4

Nesslau-Krummenau SG, 30. Oktober 2011: Kuratli, Ruth, geb. 31. Januar 1921, wohnhaft gewesen in Hemberg, mit Aufenthalt im Alters- und Pflegeheim Churfürsten, Nesslau

Volksabstimmung vom 27. November 2011

Am Sonntag, 27. November 2011, und im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen an den Vortagen, finden statt:

Kantonale Volksabstimmung

über folgende Vorlage:

- Gesetzesinitiative «Schluss mit den Steuervorteilen für ausländische Millionärinnen und Millionäre (Abschaffung der Pauschalsteuer)» sowie über den VIII. Nachtrag zum Steuergesetz als Gegenvorschlag

Erneuerungswahl der st.gallischen Mitglieder des Ständerates (2. Wahlgang)

Die Urnen sind aufgestellt im Gemeindehaus Hemberg und im Schulhaus Bächli am Sonntag, 27. November 2011, 10.00 bis 11.00 Uhr. Die briefliche Stimmabgabe ist bis 11.00 Uhr möglich.

Fehlende Stimmausweise und Abstimmungsunterlagen können bis Freitag, 25. November 2011, 17.00 Uhr, bei der Gemeinderatskanzlei Hemberg bezogen werden.

•••

Die nächsten Wahl-/Abstimmungstermine:

- Sonntag, 11. März 2012 (Erneuerungswahl des Kantonsrates und der Regierung)
- Sonntag, 29. April 2012 (allfälliger 2. Wahlgang für die Erneuerungswahl der Regierung)
- Sonntag, 17. Juni 2012
- Sonntag, 23. September 2012 (kommunale Wahlen für die Amtsdauer 2013 - 2016)
- Sonntag 25. November 2012 (2. Wahlgang kommunale Wahlen, sofern nötig)

Gottesdienste

Sonntag, 6. November 2011

9.30 Uhr, Abendmahlsgottesdienst zum Reformationssonntag mit Pfr. Matthias Damaschke

Kollekte: Prot. Solidarität Schweiz (obligatorische Reformationskollekte)

Fahrgelegenheit Bächli: Barbara Forrer, T 071 377 20 34; So 8.00 – 8.30 Uhr

Sonntag, 13. November 2011

10.00 Uhr, Neckertaler Gottesdienst in St. Peterzell

19.00 Uhr, Gottesdienst bei Kerzenlicht, mit Liedern aus Taizé und kurzen Lesungen, mit Pfrn. Barbara Damaschke

Kollekte: Amnesty International

Fahrgelegenheit Bächli: Barbara Forrer, T 071 377 20 34; So 8.00 – 8.30 Uhr

•••

Kinder und Jugendliche

Freitag, 4. November 2011

16.00 Uhr, Jugendfeier für die 5. und 6. Klasse, Kirche Hemberg

Sonntag, 6. und 13. November 2011

je 9.30 Uhr, Sonntagsschulen in den Schulhäusern Bächli und Dreieggli, Vorbereitungen fürs Weihnachtsspiel

Samstag, 12. November 2011

19.30 Uhr, «Move On» in St. Peterzell

Donnerstag, 10. November 2011

15.00 bis 18.00 Uhr, Räbenschnitzen im KGH Hemberg

Freitag, 11. November 2011

18.15 Uhr, Räbeliechtli-Umzug, Start bei der kath. Kirche, mit anschliessendem Imbiss im ref. Kirchgemeindehaus

Räbeliechtli-Umzug

Am 11. November 2011 findet im Hemberg um 18.15 Uhr ein Räbeliechtli-Umzug statt. Alle Kinder sind herzlich eingeladen, mit ihren Räbeliechtli Licht und Wärme in die dunkle, kalte Nacht hinauszutragen.

Der alte Brauch dieses Lichterfestes geht auf den Dank für das Einbringen der letzten Feldfrüchte zurück, wobei die Räbe früher als Grundnahrungsmittel eine ähnliche Rolle spielte wie heute die Kartoffel. Es ist üblich, diesen Umzug am Martinstag (11. Nov.) oder in dessen Nähe zu veranstalten. Der Überlieferung gemäss teilte Martin von Tours seinen Mantel mit einem frierenden Bettler.

Zum Zeichen dafür, dass Danken und Teilen für unser Leben wichtig sind, laden die reformierte und die katholische Kirchgemeinde zum ökumenischen Räbeliechtli-Umzug ein.

Die Erst- bis Sechstklässler schnitzen ihre Räben im schulischen Religions-Unterricht. Für alle anderen besteht die Möglichkeit, am Donnerstag, den 10. November, in der Zeit von 15.00 bis 18.00 Uhr im Kirchgemeindehaus Hemberg eine Räbe zu schnitzen. Bei Vorschul- und Kindergartenkindern ist dabei die Mithilfe von erwachsenen Begleitpersonen nötig. Zudem können Räben nach Voranmeldung beim reformierten Pfarramt bezogen und zu Hause geschnitzt werden.

Nach dem Umzug, welcher uns von der kath. Kirche übers Dreieggli ins ref. Kirchgemeindehaus führt, sind alle Teilnehmenden zu einem kleinen Imbiss eingeladen.

Auf den Räbeliechtli-Umzug freuen sich:

Susanna Suhner, Liselotte Etterlin, Renate von Rotz und Barbara Damaschke-Bösch

•••

Veranstaltungen

Dienstag, 8. November 2011

14.00 Uhr, Bibelstunde im Kirchgemeindehaus, anschliessend: Kaffee und Kuchen sowie gemeinsames Spielen

Mitfahrgelegenheit: Hanni Raschle, T 071 377 15 26;

Anmeldung bis 9.00 Uhr

Weitere Termine: 13. Dezember 2011, 10. Januar 2012, 14. Februar 2012, 13. März 2012

Katholische Kirchgemeinde Hemberg

Samstag, 5. November 2011, 17.00 Uhr

Eucharistiefeier mit Predigt

Samstag, 12. November 2011, 17.00 Uhr

Eucharistiefeier mit Predigt

Jugendarbeit Neckertal

Mobile Jugendarbeit Neckertal

Marcel Riedweg

Dorf 5, Postfach 10, 9127 St. Peterzell

T 079 829 64 78

E-Mail m.riedweg@hotmail.de

•••

Jugendtreff St. Peterzell

Öffnungszeiten

Samstag, 5. November 2011, 19.00 bis 23.30 Uhr

Jugendcafé Rondo

Öffnungszeiten

Samstag, 12. November 2011, 19.00 bis 23.30 Uhr

Projekt Schulen im Neckertal

Einladung zur Informationsveranstaltung

Im Rahmen des Detailprojektes «Schulen im Neckertal» hat das Projekt-Team in fünf Teilprojekten detailliert die Vor- und Nachteile der Modelle «IST-Zustand» und «Modell a (Fusion der beteiligten Schulen)» geprüft. Die Arbeiten sind mehrheitlich abgeschlossen und bereit zur Präsentation, weshalb das Projekt-Team Sie zur ersten öffentlichen Informationsveranstaltung einlädt:

Montag, 7. November 2011

Evang. Kirchgemeindesaal, St. Peterzell
Beginn ist um 20.15 Uhr.

Programm:

1. Begrüssung und Einleitung
2. Präsentation der Resultate
3. Diskussion und Fragen an verschiedenen Posten
4. Zusammenfassung der Diskussion
5. Apéro

Das Projekt-Team freut sich sehr über Ihr Interesse und Ihr Kommen.

Projekt-Team Schulen im Neckertal

Landschaftskonzept Neckertal

Wiederholung Obstbaum-Pflanzaktion

Obstbäume stellen ökologisch wertvolle Inselstandorte, aber auch Nistplätze vieler nützlicher Vögel dar, entlohnen uns mit ihren Früchten und bereichern unsere Neckertaler Landschaft.

Der Feuerbrand hat in den letzten Jahren grosse Lücken in unsere Bestände geschlagen. Neu- und Nachpflanzungen können mit Mitteln des Landschaftskonzeptes Neckertal weiter unterstützt werden.

In dieser Förderaktion werden Hochstamm-Obstbäume, aber auch standortgerechte Einzelbäume wie Linde, Eiche, Ahorn, Birke und andere zu stark vergünstigten Preisen abgegeben.

Ein Baum, zusätzlich ein Akazienpfahl, zwei Stamm-Schutzröhren und ein Bindschlauch, der nicht einwächst, werden zum Preis von nur Fr. 40.- (statt ca. Fr. 110.-) abgegeben.

Der Empfänger verpflichtet sich bei der Übernahme schriftlich, die Bäume fachgerecht zu pflanzen, vor Vieh und Wild zu schützen und regelmässig zu pflegen. Vor allem krankheitsresistente Sorten werden empfohlen.

Informationen, Beratung und Anmeldung für die Pflanzaktion:

Pavel Beco, Albisboden, 9115 Dicken
T/F 071 377 19 24
E-Mail: pavel.beco@bluewin.ch

Jugendtheatergruppe Hemberg

Letzte Aufführung der JTG Hemberg



Morgen ist es schon soweit!

Die Jugendtheatergruppe Hemberg wird das letzte Mal zusammen auf der Bühne stehen.

Vor knapp einem Jahr fiel der Entscheid, dass die 10 Jugendlichen nochmals ein Projekt verwirklichen werden. Ein Stück wurde geschrieben, Leute wurden zusammengetrommelt, Ideen gesammelt - und dann wurde geprobt, geprobt und nochmals geprobt. Seit März diesen Jahres sind wir jede Woche am Proben, damit es eine sehenswerte Dernière wird.

Im Stück, welches von Simon Keller geschrieben wurde, geht es um...

...den Wirten Léo Marré. Er besitzt ein kleines Restaurant in Bern. Zusammen mit seinem Stammgast Paul Ahner, gaukelt er dem Bund vor, sein Restaurant sei von der höchsten Klasse. Nur, damit an den Bundesratswahlen, die in zwei Wochen stattfinden werden, möglichst viele Politiker sein Restaurant als Absteige benutzen. Das Problem: Die gefälschten Angaben werden von einem anonymen Kontrolleur geprüft. Nun beginnt das Chaos für Léo: Seine Frau und seine beiden Töchter machen ihm Druck, er solle endlich mehr Geld auftreiben. Die beiden Stammgäste, Sepp Ackermann und Alex Brühwiller, könnten beide der Kontrolleur sein, sie müssen also gut bedient werden. Jedoch ist seine Servier-tochter Gisella mit den Gedanken immer irgendwo anders und mit seinem italienischen Koch Belissimo kann er sich nicht verständigen. Nebenbei macht sich sein Stammgast Paul Ahner an seine Töchter ran und ein geisteskranker Pfarrer macht das ganze Restaurant unsicher!

Ein bisschen viel auf einmal? Nun, dann verschaffen Sie sich doch einen Überblick am:

Samstag, 5. November 2011

Nachmittagsvorstellung: 14.00 Uhr
Abendvorstellung: 20.15 Uhr

Eintritt gratis!

Wir würden uns sehr freuen, wenn Sie uns bei der Aufführung einen Besuch abstatten würden.

Mitwirkende:

Daniele Arconzo, Michael Schelling, Simon Keller, Lars Niklaus, Yanick Bischof, Monika Kuratli, Clemens Weber, Petra Schlegel, Cynthia Reichmuth, Laura Camenzind

Bergrennen Hemberg

Während des Bergrennens ist die Zufahrt für Anwohner gewährleistet



Am Sonntag, 23. September 2012, findet voraussichtlich das Bergrennen Hemberg statt. Während des Rennbetriebs ist die Zufahrt für Anwohner und Zubringer in angrenzende Gebiete wie z.B. Mistelegg, Barenegg oder Haldenstrasse grundsätzlich möglich. Kurze Wartezeiten bis zum Ende eines Trainings- oder Rennlaufs sind aber unvermeidlich. Anwohner und Zubringer werden sich jeweils telefonisch oder direkt vor Ort bei einer Kontaktperson melden, um bei der nächstmöglichen Gelegenheit die Strecke passieren zu können. Selbstverständlich haben medizinische und andere Notfälle jederzeit Priorität. Der Rennbetrieb kann daher im Notfall, innerhalb von Sekunden unterbrochen werden.

Das genaue Tagesprogramm steht zum heutigen Zeitpunkt noch nicht bis ins letzte Detail fest. Der Verein Bergrennen Hemberg informiert die Anwohner und die Betroffenen so schnell als möglich über weitere Neuigkeiten. Zusätzlich wird der Verein einen Infoabend für die Bevölkerung veranstalten mit der Möglichkeit, Fragen zu stellen und Unklarheiten zu beseitigen. Bis dahin stehen alle Vorstandsmitglieder und insbesondere die beiden Hemberger Thomas Gantenbein und Christian Müller für Fragen jederzeit gerne zur Verfügung. Thomas und Christian wirken seit Beginn im Vorstand des Vereins Bergrennen Hemberg mit.

Kontakt:

Thomas Gantenbein: T 078 621 99 63

Thomas.gantenbein@bergrennen-hemberg.ch

Christian Müller: T 071 377 11 43

Christian.mueller@bergrennen-hemberg.ch

Viehzuchtverein Hemberg

Ausflug vom Donnerstag, 10. November 2011

Programm:

Besichtigung FAT Tänikon

Nachmittags: Betriebsbesichtigung Hess Robert, Dürnten

Bächli ab: 08.45 Uhr

Hemberg ab: 09.00 Uhr

Anmeldungen bis Sonntag, 6. November 2011, nimmt Walter Rechsteiner, Bächli (Hemberg) entgegen, Tel. 071 377 13 52

Musikgesellschaft Hemberg

Unterhaltung der Musikgesellschaft Hemberg
in der Turnhalle Drüeggli, Hemberg



Schweiz + Quer mit Musik

Samstag, 19. November 2011 - 20.00 Uhr

Tombola, Barbetrieb

Eintritt Fr. 6.- / Saalabzeichen Fr. 6.-

Sonntag, 20. November 2011 - 13.30 Uhr

Tombola

Eintritt frei - freiwillige Kollekte

Auf Ihren Besuch freuen sich die Musikantinnen und Musikanten.

www.mg-hemberg.ch

Spitex Neckertal

Die Spitex Neckertal ist zuständig für die politischen Gemeinden Neckertal, Oberhelfenschwil, Hemberg und Schönengrund AR.

Zur Verstärkung unseres Pflorgeteams suchen wir auf 1. Januar 2012 oder nach Vereinbarung

Dipl. Pflegefachperson

(AKP, PsyKP, DN2, HF)

50 - 60%

Sie arbeiten gerne selbständig und können sich gut auf unterschiedliche Pflegesituationen einstellen. Sie nehmen Veränderungen im Gesundheitswesen als Herausforderungen wahr und helfen aktiv mit diese umzusetzen.

PC-Kenntnisse, Führerschein und Flexibilität bezüglich Arbeitszeit sind notwendig.

Wir bieten ein offenes und verlässliches Teamklima sowie eine sorgfältige Einarbeitung in unser vielseitiges Aufgabengebiet.

Interessiert?

Für weitere Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Spitex Neckertal

Ruedi Flotron, Leiter

Dorfstrasse 30, 9125 Brunnadern

Tel. 071 / 374 27 55, MO - FR 14.00-15.30h

www.spitexneckertal.ch / spitex.neckertal@bluewin.ch

Herzlichen Dank...

Für die vielen Telefone, Briefe und Besuche zu meinem 85. Geburtstag. Sie haben mich sehr erfreut.

Ein spezieller Dank geht ans Bergbluemechörli Bächli.

Ernst Preisig

Samariterverein Hemberg

Notfälle bei Kleinkindern



Die Kinder nehmen aktiv im Leben teil. Ihr Bewegungsdrang bringt oft auch Stürze mit sich. Eine Wunde ist nicht das Einzige, was sich die Kleinen dabei zuziehen. Im Kurs lernen Sie, wie Sie sich richtig verhalten, wie Sie schnell und richtig helfen, wenn ein Kleinkind verunfallt oder erkrankt. Dieses Wissen gibt Sicherheit und Selbstvertrauen.

Samstag, 12. November 2011 im Samariterlokal beim Schulhaus Hemberg

Der Kurs dauert 8 Stunden

8.00 - 12.00 und von 13.00 - 17.00 Uhr

Kosten: pro Person Fr. 120.- und für Paare Fr. 180.-

Anmeldeschluss: 6. November 2011

Anmeldungen nimmt ab sofort gerne entgegen:

Samariterverein Hemberg

KL / TL Andrea Raschle, Sedeleggstrasse 3, 9633 Bächli-Hemberg

T 071 377 21 49 oder E-Mail fam-raschle@sunrise.ch

•••

Unsere nächste Übung findet am **9. November 2011** um 20 Uhr im Vereinslokal, beim Schulhaus Hemberg statt.

Unser Thema: **Diabetes** (mit Marianne Wirz)

Sollte Sie das Thema interessieren, dann nehmen Sie doch an diesem Abend teil.

Wir möchten dazu alle recht herzlich einladen!

Skiclub Hemberg

Hauptversammlung



Die Hauptversammlung findet am

Freitag, 18. November 2011 um 20.00 Uhr im Restaurant Rössli, Bächli statt.

Vor der Hauptversammlung sind alle zu einem Nachessen eingeladen.

Möchtest du gerne Mitglied im Skiclub werden? Dann komm einfach an unsere Hauptversammlung, wir würden uns freuen.

Der Vorstand

Frauenverein Hemberg

Hauptversammlung

Dienstag, 15. November 2011, um 14.00 Uhr im Rest. Rössli, Bächli.

Wir laden alle Mitgliederinnen und auch weitere interessierte Frauen ganz herzlich ein.

Wir freuen uns auf einen zahlreichen Besucherinnenansturm. Jede kann noch ein schönes Päckli zur Verlosung (ca. Fr. 8.-) mitbringen.

Es gibt auch wieder einen Wettbewerb mit Preisen.

Fahrgelegenheiten vom Hemberg:

Annemarie Lieberherr T 071 377 12 62

Lilly Bösch T 071 377 15 73

Vreni Hartmann T 071 377 14 20

vom Bächli:

Anni Brunner T 071 377 13 22

Hanni Raschle T 071 377 15 26

Restaurant Frohwies, Bächli (Hemberg)

Weihnachtsausstellung

Freitag, 18. November 2011

16.00 Uhr – 20.00 Uhr

Samstag, 19. November 2011

15.00 Uhr – 20.00 Uhr

Sonntag, 20. November 2011

13.00 Uhr – 17.00 Uhr

Mit unserer Weihnachtsausstellung feiern wir den Beginn der Adventszeit. Wir verkaufen selbstgemachte Adventsgestecke, verschiedene Weihnachtsdekorationen, bis hin zu möglichen Geschenken.

Kommen Sie vorbei, gerne offerieren wir Ihnen «Guetzli» und Glühwein.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Monika Müller, Sabrina Thoma und das schischi Team Anita und Sandra

•••

Voranzeige

Aubrac-Muneli Metzgete

Freitag, 25. November

bis Montag, 28. November 2011

Familie Monika & Christian Müller-Roth

Gasthaus Krone Hemberg

Wir machen Herbstferien...

Vom 3. November 2011 bis und mit 26. November 2011.

Wir freuen uns, Sie ab dem 27. November 2011 wieder begrüßen zu dürfen.

Fam. Arconzo

Adventskranz

Adventszeit geniessen, mit einem natürlich gesteckten Adventskranz.

Natürlich, mit viel Grün, Nüssen, Äpfeln, Zimtstangen usw.

Gerne nehme ich Ihre Bestellung bis Dienstag, 22. November 2011 entgegen.

Bestellung bei Silvia Lieberherr
T 071 377 29 10

Adventsfenster

Bald ist es soweit...

...die Adventszeit naht und dies bedeutet, dass es wieder bunte, beleuchtete Adventsfenster geben wird!

Nach einer Pause im vergangenen Jahr wollen wir diesen Dezember die Adventsfensteraktion wieder durchführen. Dabei wird die Gemeinde in einen grossen Adventskalender verwandelt, den man bei nächtlichen Spaziergängen in winterlicher Stimmung bewundern kann.

Und so funktioniert es:

- jeden Tag im Advent wird ein neues, geschmücktes und nummeriertes Fenster geöffnet (oder ein dekoriertes, beleuchtetes Plätzchen beim jeweiligen Haus)
- die geöffneten Fenster sollten mindestens bis Weihnachten jeden Abend beleuchtet werden. Wir freuen uns, wenn die Fenster auch noch länger zu bewundern sind.
- wer will, kann am Eröffnungstag seines Fensters auch spontane Gäste empfangen. Der genaue Zeitpunkt und die Dauer (meistens ca. 2 Stunden) sind frei wählbar und werden im Mitteilungsblatt bekanntgegeben. Wie die Gäste verpflegt werden, ist jedem freigestellt. Ein warmes Getränk zum Aufwärmen kann genügen. Gäste müssen nicht unbedingt im Haus empfangen werden, sie können sich draussen aufhalten.

Wer möchte noch gerne mitmachen?

Wer also Lust hat, einen Beitrag zu unserem grossen Adventskalender zu leisten, soll sich bei uns melden.

Pia Sourlier, Hemberg T 071 377 10 50
oder

Andrea Raschle, Bächli T 071 377 21 49

Adventsfenster 2011

1. Ernst Kuratli, Hemberg (reserviert)
2. Familie Knöpfel, Urnäserstrasse 20, 9633 Bächli (Hemberg), ab 19.00 Uhr
3. Familie Karin und Urs Raschle, Brandhöchstrasse 7, 9633 Bächli (Hemberg)
- 4.
5. Sonderschulinternat, 9633 Hemberg
6. Einwohnerverein Bächli, dä Samichlaus chunt zum Grillplatz im Bächli
- 7.
8. Schulhaus Dreieggli, 9633 Hemberg
9. Familie Bösch, Bareneggstrasse 21, 9633 Bächli (Hemberg)
10. Familie Bösch, Bomenstrasse 34, 9633 Bächli (Hemberg), ab 18.30 - 21.00 Uhr
- 11.
- 12.
13. Nadine Wildhaber und Martin Raschle, Wisstrasse 46, 9633 Bächli (Hemberg), ab 19.00 Uhr
14. Ursula Pfister, Geschichtenwagen um 16.00 Uhr bei der Talstation vom Skilift Hemberg
- 15.
- 16.
17. Sonntagsschulweihnacht, ref. Kirche Hemberg
- 18.
- 19.
- 20.
- 21.
- 22.
- 23.
24. Krippen in beiden Kirchen

Asselkeller Schönengrund

**Sonntag, 13. November 2011, 10.30 Uhr
Matinee**

Vera Bauer – Wort, Gesang und Violoncello

Wilhelm Busch und Arthur Schopenhauer



Glücksfährten

Lebenskunst genialer Pessimisten

Inspiriert von der Seelenverwandtschaft dieser zwei genialen Köpfe hat Vera Bauer eine «Anleitung zum Glücklichein» geschmiedet: Wilhelm Busch liefert die Szenerie, Schopenhauer den Kommentar. Mit Buschs Geschichte «Balduin Bährlamm, der verhinderte Dichter» führt Vera Bauer – musikalisch arrangiert – die Fallstricke unseres Daseins vor und beleuchtet ihren Hintersinn mit Schopenhauers glänzend formulierten Erkenntnissen und Lebensmaximen.

Reservation:

Helene Schneider, 078 885 59 46, info@assel.ch

www.assel.ch

Kinderkonzert

mit Marius von der Jagdkapelle

Samstag, 12. November 2011

16.00 Uhr, Schüür, Brunnadern

Eintritt:

Kinder Fr. 10.00, Erwachsene Fr. 15.00

KULTUR
im Dorf
Brunnadern

Verantwortlich:

Yvonne Naef, Monika Schwitter

Daniel Ammann, Anny Bleiker

Wohnungs-/Immobilienmarkt

Zu vermieten...

- Badstrasse, Hemberg
3-Zimmer-Wohnung
heimelig, möbliert, Elektrospeicherofen, gemeinsamer Gartensitzplatz, für Ehepaar/Familie als Ferienwohnung geeignet, Dauermiete
Auskunft: T 044 322 76 84
- Scherbstrasse 33, Hemberg
grosse Wohnung
6 Zimmer auf 2 Etagen plus grosser Wohnraum, Toggengerhaus, Modernes kombiniert mit Dielen, Tü-

ren mit Beschlägen und anderem, Zentralheizung, Bastelraum, Garten

Auskunft: T 071 911 79 04, similia@gmx.ch

- im Hinderhemberg, Hemberg
3½-Zimmer-Ferienwohnung
an Nichtraucher
Auskunft: T 071 377 10 86
- Wattwilerstrasse 9, Hemberg
2-Zimmer-Dachwohnung
Wohnung möbliert, Zentralheizung
Vermietung nach Vereinbarung
Auskunft: T 071 377 14 13 (oder T 079 291 66 84)
- Scherbstrasse 13, Hemberg
heimelige **2-Zimmer-Wohnung**
an Nichtraucher
Miete: Fr. 490.-- inkl. NK
Auskunft: T 071 377 15 85
- Wattwilerstrasse 5, Hemberg
2½-Zimmer-Maisonettewohnung
(3-geschossig, Wohnküche, Wohnzimmer
Schlafzimmer, DU/WC, 2. WC)
direkter Ausgang zum Gartensitzplatz,
Südausrichtung,
Auskunft: Fent AG, Hemberg
T 071 377 11 91, fentbau@bluewin.ch
- Unterdorf, St. Peterzellerstrasse 12, Hemberg
zu vermieten ab 1. Dezember 2011
grosszügiges, helles
5½ Zimmer Reihen-Wohnhaus
Freie Aussicht, ruhige Lage
Auskunft: Heinz Keller, 9633 Bächli (Hemberg)
T 071 377 18 62
- ab 1. Dezember 2011
Grosse **4½-Zimmer-Wohnung** in 3 Fam. Haus mit
grosser Wohnküche, Abstellraum, Kellerabteil, Garage,
Sitzplatz zur Mitbenützung.
Miete: Fr. 1131.-- inkl. Heizung, Kabel TV und Garage
Auskunft: Familie Thoma, T 071 377 20 01

Zu verkaufen...

- per sofort
Hintere Haldenstrasse 9, Bächli
4½-Zimmer-Ferienhaus
Wohnfläche ca. 105 m², Baujahr 1973, renovationsbedürftig, ruhige, sonnige Lage mit 1185 m² Umschwung
Auskunft: Immodream.ch / Martin Schimpf, T 071 477 22 65 / schimpf@bluewin.ch
- Underhemberg
kleines **Ferienhaus**
idyllisch gelegen, sehr ruhig und sonnig, mit Umschwung
Ein Paradies für Naturliebhaber und Ruhesuchende
Auskunft: T 044 858 15 53

Gemeindebibliothek



Öffnungszeiten

Dienstag	19.00–20.30 Uhr
1. Mittwoch im Monat	16.00–17.30 Uhr
Donnerstag	16.00–17.30 Uhr
Samstag	10.00–11.30 Uhr

Während den Schulferien nur am Samstag geöffnet.

In «Notfällen» können Sie Bücher und DVD's in den Holzbriefkasten neben der Eingangstüre legen.

Ärztlicher Notfalldienst

Rufen Sie im Notfall auf die Praxisnummer Ihres Hausarztes an. Bei Abwesenheit wird Ihnen der vertretende Arzt oder die Notfallnummer mitgeteilt.

Dr. Dischl, Oberhelfenschwil	T 071 374 18 55
Dr. Fluck, Mogelsberg	T 071 374 15 15
Dr. Schmidt, St. Peterzell	T 071 378 60 60
Dr. Marijanovic, Wald-Schönengrund	T 071 361 11 67

Spitex Neckertal

Sprechstunde

Montag-Freitag (ausser Feiertage), 14.00 bis 15.30 Uhr

T 071 374 27 55

Benützen Sie ausserhalb dieser Zeiten unseren Anrufbeantworter.

Dorfstrasse 30, 9125 Brunnadern, F 071 374 27 02
spitex.neckertal@bluewin.ch / www.spitexneckertal.ch
PC 90-11815-0

Mahlzeitendienst

Eine Dienstleistung der Spitex Neckertal zusammen mit dem Alters- und Pflegeheim Brunnadern. Informationen während den Sprechstundenzeiten.

Rotkreuz Fahrdienst

Unser Autofahrdienst steht betagten und behinderten Menschen offen. Wir fahren Sie zum Arzt, Zahnarzt, in die Therapie, ins Spital oder zur Kur.

Wir fahren Sie vom Montag bis Freitag, in Ausnahmefällen auch am Wochenende. Bitte rufen Sie wenn möglich 3 Tage vorher an.

Heidi Keller, Brugg, Bächli	T 071 377 19 06
Anrufbeantworter und Fax	F 071 377 19 21
wenn nicht erreichbar	T 071 374 27 55

Soziale Fachstellen Toggenburg

Wir beraten Betroffene und Angehörige bei alltäglichen Fragen und Problemen, wie beispielsweise in Beziehungs- oder finanziellen Angelegenheiten. Das oberste Ziel unserer Arbeit ist die Hilfe zur Selbsthilfe. Unsere Dienstleistungen sind vertraulich und unentgeltlich.

Bahnhofstrasse 6, Postfach 122, 9630 Wattwil
info@soziale-fachstellen.ch / www.soziale-fachstellen.ch

Sozialberatung / Suchtberatung / Erziehungsberatung
Hauptnummer: T 071 987 54 40

Kontakt- und Anlaufstelle für sozial randständige und drogenkonsumierende Menschen, T 071 988 70 10

Beratungsstelle für Familienplanung, Schwangerschaft und Sexualität

Bahnhofstrasse 6, 9630 Wattwil
T 071 988 56 11, E-Mail faplawattwil@fzsg.ch

Haben Sie Fragen oder Probleme im Zusammenhang mit Familienplanung, Schwangerschaft oder Sexualität? Rufen Sie an – die Beratungen sind vertraulich und unentgeltlich.

Mäntigsmarkt Neckertal

Lebensmittelabgabe

Brunnadern, Dorfstrasse 13
Montag 17.30 – 18.30 Uhr (Unkostenbeitrag Fr. 1.-)

Berechtigt zum Bezug von Lebensmitteln sind alle Menschen in Not, mit einer gültigen Caritas Bonuskarte, die sie bei den Sozialämtern der Gemeinde bekommen.

Infos unter: T 071 377 15 26
T 071 374 17 41
T 071 374 23 26

Veranstaltungskalender

November 2011

Sa, 5. Hemberg, Mehrzweckhalle, Jugendtheatergruppe Hemberg: Theater «Ehefieber & Wahlgelübde»

Lichtensteig, Bahnhof: Chössi Theater: TRY OUT Michael Elsener, «Das Original unter den Kopien», 20.15 Uhr

Sa, 12. Bächli, Gasthaus Rössli Sing-Abend ab 19.00 Uhr
Lichtensteig, Bahnhof: Chössi Theater, Soundscape, «Faszinierend schön und betörend», 20.15 Uhr

Mo, 14. Wattwil, Gemeindehaus: Unentgeltliche Rechtsauskunftsstelle, 16.00-18.00 Uhr